

TESYDO, s.r.o.

Mariánské nám. 1, 617 00 Brno, Česká republika (CZ)

* / Člen AIO, HK, TNK, CWS ANB (člen EWF, IIW a IAB) / *

* / Member of AIO, HK, TNK, CWS ANB (member of EWF, IIW a IAB) / *

Technická, školicí, zkušební, certifikační a inspekční činnost

Technical, training, testing, certification and inspection activity

Autorizovaná osoba / Notifikovaná osoba, Authorized Body / Notified Body

CERTIFIKÁT ZPŮSOBILOSTI VÝROBCE

- 1. Firma:** **PEEM, spol. s r. o.**
Čajkovského 35, 616 00 Brno, CZ
Provozovna: Újezd u Rosic 112, Újezd u Rosic 664 84, CZ
IČ: 479 03 627
- 2. Inspekční certifikát („Kvalifikace výrobce“)**
je dokladem, že firma je způsobilá provádět výrobu (opravy), instalaci, servis a svářečské činnosti v níže uvedeném rozsahu, na základě ČSN EN 1090-1+A1, ČSN EN 1090-2+A1, ČSN EN 1990, ČSN EN 1993-3-1, ČSN EN 1011-1, 2, plnění požadavků na jakost při svařování dle ČSN EN ISO 3834-2 a dozoru dle ČSN EN ISO 14 731.
- 3. Normy / předpisy:** ČSN EN 1090-2+A1 čl. 1, 4 a 7, ČSN EN 1090-1+A čl. 6, tab. č. ZA3 dle čl. 6.2 a 6.3
- 4. Metoda svařování:** **111 (MMA), 135 (MAG)**
(dle ČSN EN ISO 4063)
- 5. Základní materiály:** **Sk. 1.1, 1.2, 1.4**
(dle ČSN EN ISO 15 614-1, ČSN EN 10 020, ČSN EN 10 027-1,2, ČSN EN 1090-2+A1, ČSN EN 10 204, TNI CEN ISO/TR 15 608)
- 6. Specifikace konstrukce:** dle ČSN EN 1090-2+A1 Tř. „EXC3“ a Kat. „PC2“, ČSN EN 1993-3-1
- konstrukční díly namáhané statickým zatížením (SC1)
 - konstrukční díly namáhané dynamickým zatížením (SC2)
- 7. Svářečský dozor:** **Jan POLLAK (EWT)**
(dle ČSN EN ISO 14 731, **Ing. Tomáš PETRLÍK (EWE)**
kontrolor dle ČSN EN ISO 9712)
- 8. Poznámka:** Certifikace způsobilosti se týká pouze uvedeného rozsahu. Tento certifikát je platný za předpokladu plnění požadavků uvedených norem a rozsahu.
- 9. Doba platnosti:** **do 01. 09. 2016**
- 10. Certifikát způsobilosti č.:** **CZV - 360/2015**
- 11. Vydáno dne:** **02. 09. 2015**




Ing. Vladimír Kudělka, Ph.D.
Vedoucí Inspekčního orgánu

Všeobecná ustanovení viz druhá strana.

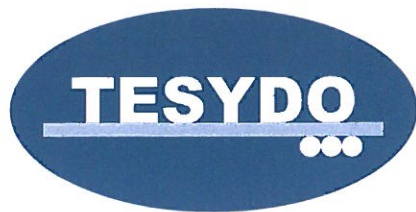
Všeobecná ustanovení (Allgemeine Bestimmungen, General regulation):

1. Tento certifikát se vydává na základě žádosti a je nutno jej předložit ke schvalování dalších oprávnění.
2. Pro reklamu a k jiným účelům může být tento certifikát použit jen ojediněle, reklamní list musí být v souladu s tímto osvědčením.
3. Při změně svářečského dozoru, změně výrobního programu a jiných důležitých změnách v závodě se provede nové prověření.
4. Pokud nastanou pochybnosti o způsobilosti firmy, je vyhrazeno provést kdykoliv kontrolu firmy a provést nové prověření.
5. Tento certifikát může být kdykoliv s okamžitou platností odebrán, ev. změněn, pokud se změní předpoklady, na jejichž základě byl vydán, nebo když ustanovení tohoto osvědčení není dodržováno.
6. Platnost certifikátu způsobilosti se obvykle vystavuje na tři roky. U nových firem se platnost certifikátu stanoví na zkušební dobu jednoho roku. Na základě dalšího prověření se může doba platnosti prodloužit celkem na tři roky.
7. Minimálně tři měsíce před ukončením platnosti certifikátu způsobilosti požádá výrobce o prodloužení platnosti certifikátu.
8. V průběhu platnosti certifikátu je vyhrazeno právo kontroly plnění podmínek, na jejichž základě byl certifikát způsobilosti vydán.

Prodlouženo do (Verlängert bis, Prolongation to):

vedoucí Inspekčního orgánu

Certifikát způsobilosti výrobce:	Zertifizierung des Herstellers:	Certification qualification of producer:
1. Firma	1. Unternehmen	1. Firm
2. Inspekční certifikát	2. Abnahmeprüfzeugnis	2. Inspection certificate
3. Normy/předpisy	3. Normen /Vorschriften	3. Norm/standards
4. Metoda svařování	4. Schweißprozess / -verfahren	4. Welding method
5. Základní materiál	5. Grundwerkstoffe	5. Basic materials
6. Specifikace konstrukce	6. Spezifikation der Konstruktion	6. Structure specification
7. Svářečský dozor	7. Schweißaufsichts- person(en)	7. Welding inspection
8. Poznámka	8. Bemerkung	8. Note
9. Doba platnosti	9. Geltungsdauer	9. Validity
10. Certifikát způsobilosti číslo	10. Eignungsbescheinigung Nr.	10. Certificate of qualification number
11. Vydáno dne	11. Ausgestellt am	11. Day of issue



TESYDO, s.r.o.

Mariánské nám. 1, 617 00 Brno, Česká republika (CZ)

* / Člen AIO, HK, TNK, CWS ANB (člen EWF, IIW a IAB) / *

* / Member of AIO, HK, TNK, CWS ANB (member of EWF, IIW a IAB) / *

Technická, školicí, zkušební, certifikační a inspekční činnost

Technical, training, testing, certification and inspection activity

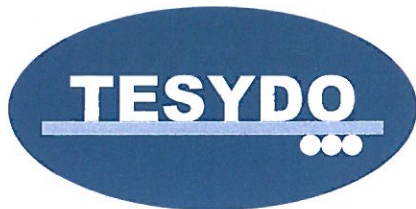
Autorizovaná osoba / Notifikovaná osoba, Authorized Body / Notified Body

CERTIFICATE QUALIFICATION OF PRODUCER

- 1. Firm:** **PEEM, spol. s r. o.**
Čajkovského 35, 616 00 Brno, CZ
Workshop: Újezd u Rosic 112, Újezd u Rosic 664 84, CZ
IČ: 479 03 627
- 2. Inspection Certificate („Qualification of Producer“)**
is document, that the firm is qualified to perform the production (repairs), installation, service and the welding activity mentioned below extend, on the basis of EN 1090-1+A1, EN 1090-2+A1, EN 1990, EN 1011-1, 2 and fulfilment requirement on quality by welding according to EN ISO 3834-2 and introduced inspection according to EN ISO 14 731.
- 3. Norms / standards:** EN 1090-2+A1 art.1, 4 and 7, EN 1090-1+A1 article 6 and tab. ZA3 acc.to art. 6.2 and 6.3.
- 4. Welding method:** **111 (MMA), 135 (MAG)**
(according to EN ISO 4063)
- 5. Basic materials:** **Gr. 1.1, 1.2, 1.4**
(according to EN ISO 15 614-1, EN 10 020, EN 10 027-1,2, EN 1090-2+A1, CEN ISO/TR 15 608, EN 10 204)
- 6. Structure specification:** according to EN 1090-2+A1 Cl. „EXC3“ and Cat. „PC2“, EN 1993-3-1
- the constructional parts stressed static loading (SC1)
 - the constructional parts stressed dynamic loading (SC2)
- 7. Welding inspection:** **Jan POLLAK (EWT)**
(according to EN ISO 14 731, **Ing. Tomáš PETRLÍK (EWE)**
Checker according to EN ISO 9712)
- 8. Note:** Certificate of qualification have to do with only the above mentioned range. The validity of this certificate is conditioned by follow-up on fulfilment of the requirements specified in the above mentioned standards and in the following range.
- 9. Validity:** to **01/09/2016**
- 10. Certificate of qualification number:** CQP - 360/2015
- 11. Day of issue:** **02/09/2015**



.....
Ing. Vladimír Kudělka, Ph.D.
Inspection Body Chief



TESYDO, s.r.o.

Mariánské nám. 1, 617 00 Brno, Česká republika (CZ)

* / Člen AIO, HK, TNK, CWS ANB (člen EWF, IIW a IAB) /*

* / Member of AIO, HK, TNK, CWS ANB (member of EWF, IIW a IAB) /*

Technická, školicí, zkušební, certifikační a inspekční činnost

Technical, training, testing, certification and inspection activity

Autorizovaná osoba / Notifikovaná osoba, Authorized Body / Notified Body

ZERTIFIZIERUNG DES HERSTELLERS

1. Unternehmen: **PEEM, spol. s r. o.**

Betriebsstätte: Čajkovského 35, 616 00 Brno, CZ
Újezd u Rosic 112, Újezd u Rosic 664 84, CZ
IČ: 479 03 627

2. Abnahmeprüfzeugnis („Bescheinigung zur Herstellerqualifikation“)

bescheinigt, dass das Unternehmen geeignet ist Produktion, Installation, Service und Schweißarbeiten im u.g. Bereich, aufgrund der EN 1990, EN 1090-1+A1, EN 1090-2+A1, EN 1990, EN 1011-1, 2 aufgrund des eingeführten Qualitätssicherungssystems nach EN ISO 3834-2 und der Schweißaufsicht nach EN ISO 14 731 durchzuführen.

3. Normen / Vorschriften: EN 1090-2+A1 Abs.1, 4 und 7, EN 1090-1+A1 Abs. 6 und Tab. ZA3 nach Abs. 6.2 und 6.3.

4. Schweißprozess /-verfahren: 111 (MMA), 135 (MAG)
(nach EN ISO 4063)

5. Grundwerkstoffe: Gr. 1.1, 1.2, 1.4
(nach EN ISO 15 614-1, EN 10 020, EN 10 027-1,2, EN 1090-2+A1, CEN ISO/TR 15 608, EN 10 204)

6. Spezifikation der Konstruktion: nach EN 1090-2+A1 Kl. „EXC3“ und Kat. „PC2“,
EN 1993-3-1

- Konstruktionsteile mit statischer Beanspruchung (SC1)
- Konstruktionsteile mit dynamischer Beanspruchung (SC2)

7. Schweißaufsichtsperson(en): Jan POLLAK (EWT)
(nach EN ISO 14 731, Dipl. - Ing. Tomáš PETRLÍK (EWE)
Kontrolleur nach EN ISO 9712)

8. Bemerkung: Die Befähigungszertifizierung betrifft nur den oben erwähnten Bereich.
Dieses Zertifikat ist nur unter der Bedingung gültig, dass die genannten Normen im vollen Ausmaß erfüllt werden.

9. Geltungsdauer: bis 01/09/2016

10. Eignungsbescheinigung Nr.: ZDH - 360/2015

11. Ausgestellt am: 02/09/2015



.....
Dipl.- Ing. Vladimír Kudělka, Ph.D.
Inspektionorganleiter

